

Identificativo Samira: 157649
 Autore: Mario di Avenches
 Titolo opera: Chronica

CD	CODICI	
TSK	Tipo scheda	FON
FO	FONTE	
FON	FONTE	
FONA	Autore	Mario di Avenches
FONT	Titolo opera	Chronica
FOND	Anno	581 ca. d.C.
FONP	Periodo	età bizantina
FONE	Epoca	Alto Medioevo
FONX	Note	ed.: T. Mommsen (ed.), Chronica minora saec. IV, V, VI, VII, vol. 2, Berlin 1894 (rist. anast. Muenchen 1981), pp. 225-239 (trad. parziali: M. Pierpaoli (a cura di), Vita e personaggi di Ravenna antica, Ravenna 1984, pp. 266-267 (trad. del curatore))
PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	s.a. 456.1
PASO	Testo originale	Iohanne et Varana. His consulibus deiectus est Avitus imperator a Maioriano et Recedere Placentia et factus est episcopus in civitate.
PAST	Traduzione	Giovanni e Varane consoli. Sotto questi consoli l'imperatore Avito è sconfitto da Maggioriano e Ricimero a Piacenza e fatto vescovo di quella città.
PASX	Note	456 d.C.
PAS	PASSO	
PASL	Localizzazione	s.a. 461
PASO	Testo originale	Severino et Dagauulfo. His consulibus deiectus est Maiorianus de imperio in civitate Dertona a Recemere

patricio, et interfectus est super Ira fluvio: et levatus est Severus imperator Ravenna.

PAST Traduzione Severino e Dagaulfo consoli. In questo consolato fu deposto dall'impero Maggioriano nella città di Tortona ad opera del patrizio Ricimero e fu ucciso sul fiume Ira (Staffora); a Ravenna fu proclamato imperatore Severo.

PASX Note 461 d.C.

PAS PASSO

PASL Localizzazione s.a. 473

PASO Testo originale Leone V. Hoc consule levatus est Licerius imperator Ravenna.

PAST Traduzione Leone console per la quinta volta. Sotto questo console Glicerio è nominato imperatore a Ravenna.

PASX Note 473 d.C.

PAS PASSO

PASL Localizzazione s.a. 492-493

PASO Testo originale Anastasio et Rufo. His consulibus occisus est Odovacer rex a rege Theuderico in Laureto.

PAST Traduzione Anastasio e Rufo consoli. Sotto questi consoli re Odoacre è ucciso da re Teoderico presso il palazzo del Loreto.

PASX Note I consoli indicati sono quelli del 492, ma il fatto avviene nel 493 sotto il consolato di Albino giovane e Eusebio per la seconda volta, non indicati dal cronista; il palazzo del Lauretum era stato realizzato da Valentiniano III poco fuori Ravenna.

PAS PASSO

PASL Localizzazione s.a. 525

PASO Testo originale Probo iunior et Philoxeno. Ind. III. His cons. occisus est Symmachus patricius Ravennae.

PAST Traduzione Probo il giovane e Filosseno consoli. Terza indizione. Durante il loro consolato fu ucciso a Ravenna il patrizio Simmaco.

PASX Note 525 d.C.

PAS PASSO

PASL	Localizzazione	s.a. 526
PASO	Testo originale	Olibrio. Ind. III. Hoc consule defunctus est Theudoricus rex Gothorum in urbe Ravenna et levatus est Atalaricus nepos eius rex.
PAST	Traduzione	Olibrio console. Quarta indizione. Sotto questo console muore il re dei Goti Teodorico nella città di Ravenna e viene nominato re Atalarico suo nipote.
PASX	Note	526 d.C.

PAS PASSO

PASL	Localizzazione	s.a. 539
PASO	Testo originale	Appione. Ind. II. Hoc consule Theudebertus rex Francorum Italiam ingressus Liguriam Aemiliamque devastavit, eiusque exercitus loci infirmitate gravatus valde contribulatus est.
PAST	Traduzione	Apione console. Seconda indizione. Sotto questo console il re dei Franchi Teodeberto entra in Italia e saccheggia Liguria ed Emilia, ma in quei luoghi il suo esercito viene falciato da una forte pestilenza.
PASX	Note	539 d.C.

PAS PASSO

PASL	Localizzazione	s.a. 540
PASO	Testo originale	Iustino. Ind. III. [1] Hoc cons. Persi Antiochiam vastaverunt universamque Syriam depopulantes. [2] Eo anno Belesarius patricius Wittegis regem Gothorum de Ravenna captivum abductum Costantinopoli cum uxore et thesauris Iustino Augusto praesentavit.
PAST	Traduzione	Giustino console. Terza indizione. [1] Sotto questo console i Persiani devastarono Antiochia e tutta la Siria spopolandola. [2] In quest'anno il patrizio Belisario condusse via prigioniero da Ravenna a Costantinopoli il re dei Goti Vitige con la moglie e i tesori e lo presentò a Giustino Augusto.
PASX	Note	540 d.C.

PAS PASSO

PASL	Localizzazione	s.a. 572
------	----------------	----------

PASO	Testo originale	An. VI. cons. Justini iun. Aug. Ind. V. Hoc anno Albuenus rex Langobardorum a suis, id est, Hilmaegis cum reliquis consentiente uxore sua Verona interfectus est: et supra scriptus Hilmegis cum ante dicta uxore ipsius, quam sibi sociaverat, et omnem thesaurum, tam quod de Pannonia exhibuerat quam quod de Italia congregaverat, cum partem exercitus, Ravennae rei publicae se tradidit.
PAST	Traduzione	Anno sesto anno di consolato di Giustino il giovane Augusto. Quinta indizione. In quest'anno Alboino, re dei Longobardi, fu ucciso a Verona dai suoi, e cioè da Elmichi con gli altri d'accordo con sua moglie; il suddetto Elmichi con la predetta moglie di quello, che egli aveva unito a sé, e con tutti i tesori, sia quelli portati dalla Pannonia sia quelli ammassati in Italia, con parte dell'esercito si consegnò al governo di Ravenna.
PASX	Note	572 d.C.
PAS PASSO		
PASL	Localizzazione	s.a. 580
PASO	Testo originale	An. I cons Tiberii Constantini Aug. Ind. XIII. Eo anno mense Octobre ita in Vallensi territorio Rodanus exundavit, ut copias messium denegaret: et intra Italiam ita fluvii exundaverunt, ut damna agricolae paterentur.
PAST	Traduzione	Anno primo di consolato di Tiberio [II] Costantino Augusto. Indizione tredicesima. In quell'anno nel mese di Ottobre nel territorio Vallese il Rodano ha esondato, così da far marcire grandi quantità di provviste: e pure in Italia i fiumi hanno esondato, così da far patire grandi sofferenze ai contadini.
PASX	Note	580 d.C.
CM COMPILAZIONE		
CMP COMPILAZIONE		
CMPD	Data	2011
CMPN	Nome	Assorati G.
AGG AGGIORNAMENTO – REVISIONE		
AGGD	Data	2021
AGGN	Nome	Parisini S.
AN ANNOTAZIONI		

